藝術家黃翠雯樂見長者在過程中「自己嚟」，
試吓按喜好創作屬於自己的碗、碟作品。

試吓 zine!!

試吓自己嚟

藝術家駐留紀錄

參與單位

信義會
信義健頤會

藝術家駐留

試吓自己嚟

平日下午走進信義健頤會，有點像走進長者的家，這日間中心只有約十多名服務使用者，社工鄭曉菁（菁菁）指平日中心活動較多針對情緒或認知訓練，沒太多藝術活動。當藝術家黃翠雯（Amanda）開始駐留和長者做陶瓷時，長者普遍回應「我做唔到」、「我唔識」，採訪當日卻見長者熟練地拿起工具，重拾上一堂未完成的作品。即使同工在旁，長者也普遍「自己嚟」。

「作品以外，希望長者從創作找回生活的熱情、滿足感，甚至感到empowered（充權）。」

Amanda直言希望長者在作品注入自己的創意，但認為需要時間培養心態，她並不強求。

揀選也是創作一部份

在大半年的駐留過程中，她嘗試和長者做屬於自己的碗、碟、杯，又嘗試和長者用陶瓷做拼圖、過三關棋盤等；無論餐具或棋盤，都是長者平日在日間中心會接觸到、用到的物件。

有長者想到做蘑菇形的棋，或心形棋盤，或把杯子塡上最鍾愛的綠色，這些容讓自行選擇的空間，都見Amanda的巧思。每次她都會準備不同的參考圖片，以及各式各樣的小工具，嘗試鼓勵長者從幾個選項中選擇，「例如棋盤，我會建議有不同的形狀，陶瓷燒好後上釉，也會提供整個色板讓他們揀顏色，選擇的過程也是在實踐創作。」

駐留藝術家

黃翠雯

黃翠雯（Amanda）畢業於香港浸會大學視覺藝術院（榮譽學士）。她習慣觀察自身與事物和環境的連繫、其中各自發展卻又互相影響的特性。

她亦會把城市的大小事情以至集體回憶收集，轉化成她創作的靈感，並以陶泥、紙材及影像為媒介作藝術實踐。

近年她主要從事藝術教育工作，致力在社區中推廣陶藝創作。曾參與及策劃多個社區藝術計劃，包括2024年「客上客．藝遊暖森窩」、2020年「光影漁陶」（「藝術在南區」社區藝術提案）及2018年「尋皿店」（香港青年高峰會藝術教育入圍計劃）等等。她亦以藝術導師身份參與多項藝術教育工作。

了解更多：

駐留日誌

art is try art

2024.01~03

工具輔助輕鬆創作

看長者的作品圖案豐富，原來藝術家Amanda每次課堂會準備曲奇模、公仔形狀通心粉等模具。有了工具輔助，長者便可輕鬆地做出屬於他們的作品

2024.04

自己餐具自己做

藝術家Amanda和長者用陶泥來做餐具，並安排其中一節以長者自己做的餐具吃午餐，長者看到燒製後的成品十分高興

2024.05

親自裝飾中心環境

同工邀請長者創作陶瓷磁石貼及吊飾，並特意把磁石貼貼在白板，吊飾掛在大堂。每次長者回來便看得見自己的成品，而單位同工及長者家人也能欣賞長者的創作

2024.07

自己棋盤自己做

Amanda希望做好的作品能留在中心，讓長者日後繼續使用，除了餐具，又和長者一起創作出各式各樣的陶瓷棋盤及拼圖

2024.09

單位展覽

與屯門另一長者服務單位信義會屯門改善家居及社區照顧服務進合聯合展覽，於山景邨商場內展示長者的作品

試咗啲咩？

長者創作與分享

粵榮

粵榮的得意之作是蘑菇形的棋，「見到隔籬位做幾得意，我又試吓。」粵榮又做過杯、碗、泥公仔，笑言「有得玩咪參加囉，想試新東西」。初時「有啲論盡」，做完陶瓷手也會有點累，漸漸熟練了，現在做起來更有信心。對他來說，最重要和其他長者一起做，

「坐埋一枱，邊做陶瓷邊聊天，認識多啲人。」

除了手藝，也要動腦筋。Amanda印了一些迷宮圖案，粵榮在同工輔助下嘗試以陶泥做迷宮：把泥條鋪上泥板以形成通道，讓小球有路可走，雖說有圖可依，做起來時也要動動腦筋；完成的一刻，把搓好的小泥球放進去，形狀大小剛好能順利沿通道走，粵榮也滿意地收貨了。

遵君

遵君因為聽力欠佳，經常聽不清楚步驟，故會顯得焦急，經常問住「之後點呀」，與大伙兒靜靜地做陶瓷的氣氛有點不搭調，同工和藝術家也花了點時間調節及輔助，令她放慢節奏。

社工菁菁指從做陶瓷過程使她更認識遵君，看得出遵君有更強的好勝心，經常會觀察旁邊長者在做什麼，會想跟住做，又會與其他人比較完成的速度，「與她做陶瓷時更看得出她的性格特質。」菁菁說。

賽馬會「學藝再玩」創齡藝術計劃
JOCKEY CLUB ARTISTRY CREATIVE AGING PROJECT

試咗啲咩？

長者創作與分享

郭生

郭生做陶瓷時非常專注，他不介意慢一點，而是希望每個步驟都做得仔細點，課堂只有一個半小時，他自動「留堂」多半小時，笑言「馬馬虎虎不如唔好玩」，看得出他為人認真。

將近80歲，郭生直言不怕難：

「最緊要有新嘗試。」

退休前從事工程相關工作，習慣使用工具，做陶瓷時也一樣，會詢問有沒有尺或其他工具，希望做得工整一點，從中也可看到他謹慎的一面。他最滿意的是有兩朵花的吊飾，一紅、一綠，花的形態出自Amanda提供的參考圖片，顏色便是他挑的，花瓣可是逐塊逐塊鋪上的，聽到很多人讚賞，郭生帶點害羞的笑說「都見得人呀」。

容容

容容很投入做陶泥，過程中曾分享少時在鄉下也有做過泥公仔，鄉下沒什麼物資，「會將泥拎嚟玩」，這些分享也讓同工和藝術家更加了解她。她喜歡畫花，創作主題很多時都是花，

她分享指做陶泥令她放鬆，看見成品時也會感到很滿足。

試完有發現！

藝術家的觀察

藝術家Amanda每次課堂也會準備很多工具，如曲奇模以壓出不同的泥塊形狀，或喱士布按壓在泥塊上以壓出花紋，或是公仔形通心粉作模具用，甚至試過以碗作模具，鋪上陶泥以成形。

因應長者能力 調整搓捏方式

Amanda自言初次於長者中心駐留，要慢慢摸索。試過和長者搓球狀陶泥，然後以木棒按壓陶泥、挖成中空碗狀，她觀察到長者會有點累；做杯也有類似情況，故Amanda其後分成兩部份，每次長者只需搓捏較小的陶泥球，完成後才拼合成杯的形態，希望長者更容易掌握搓捏的動作。

Amanda會設定主題，樂見長者在大主題下自行發展，例如有長者提出想做小狗形狀的盛器，因為他家中有養狗，又有長者提出想做花形吊飾，因為他認為花很美麗。

真誠創作 毋須為人改變

「這些都是他們想表達的，每個人對創作的理解也不同，毋須為他人改變，真誠表現便好。」Amanda希望長者從創作中找到興趣或意義，「從創作實踐他們的生活態度，可以按自己的要求或喜好去體驗這件事，不只是終日坐在這裏。」她認為，如果可以從創作找到生活的熱情、滿足感，甚至感到empowered（充權），便更理想。

creative

單位同工的觀察

藝術家Amanda和長者用陶泥來做餐具，並安排課堂最後和長者一同以他們自己做的餐具吃飯。不少長者早已忘記了餐具是他們做的，「所以拍照很重要，我們會展示他們做陶瓷的相片，讓長者記起陶瓷是他們做的。他們看見照片都感到驚喜。」

留低作品 留住滿足感

社工菁菁指，中心對象包括認知障礙症長者，他們傾向投入做重複性動作，做陶瓷時可能投入得連續搓壓幾十塊餃子皮，但下一堂可能已完全忘了。雖然有時忘了，但她認為做陶瓷對長者是重要的，

> 「藝術家希望做好的作品可以留在中心，長者日後可以用自己做的碗、玩自己做的棋，那份滿足感是重要的。」

「希望長者記住他們能夠做得到。」

樂見長者願試新事物

整體活動人手充足，很多時都是同工在旁靜靜陪伴長者搓泥，大部份過程都是長者自己做，菁菁認同讓長者自由創作很難，最多只在部份過程從不同選項中揀自己喜歡的，對菁菁來說他們願意投入試新事物已是最大收穫。

「中心長者平均年齡超過80歲，長者一般都很怕試新事物，是次駐留開始時也有這困難，後來長者漸漸落手做，發現自己實際上做得到，他們也開心，現在更有信心。」

菁菁認為長者開心更重要，不期望長者做到「跟我們一樣的程度」，即使做不到也無問題，

她更著重創作過程中看見長者嘗試表達，及讓同工更了解長者的性格或當天的心情。

單位介紹

健頤會前身為政府資助的山景邨耆年中心，於1984年成立。2003年4月因政府安老服務政策重整，中心轉型為自負盈虧非牟利性質的「信義健頤會」，旨在繼續為長者及護老者提供社區支援服務，並專注長者疾病的預防、健康教育及康復工作。

基督教香港信義會
信義健頤會

地址：
屯門山景邨景榮樓地下7至9號
電話：
2467 2620
網站：

aging

一齊試玩！

自己黏土自己做

目的：體驗黏土的觸感特性

材料：
- 1杯 鷹粟粉
- 1杯 白膠漿
- 1茶匙 白醋
- 1茶匙 嬰兒潤膚油
- 1張 保鮮紙

01 製作黏土

準備一個碗，鋪上保鮮紙。將所有材料加入碗內，輕輕攪拌。然後用保鮮紙包裹混合物並裹成球狀，置於掌心上搓揉，直至變成黏土狀態

02 創作造型

隨意用黏土創作不同造型的公仔。可嘗試運用幾何圖形創作，再加入黏土球、黏土條，發揮想像

03 髹上顏色

完成後，置於紙上等待風乾，然後可用濕性顏料上色，如廣告彩、水彩、塑膠彩

小遊戲重點：
1. 由搓揉成形到風乾上色，體驗整個做黏土的過程
2. 感受黏土的乾濕軟硬特性
3. 多運用手的感官經驗創作

由基督教香港信義會社會服務部主辦、香港賽馬會慈善信託基金捐助、信義會金齡薈推行，賽馬會「學藝再玩」創齡藝術計劃是一個為期三年以藝術作為媒介實踐創意高齡的社藝合作計劃。

計劃將結合跨界力量，邀請關心高齡化社會的藝術家，以駐留形式（Artist-in-Residency），為信義會長者服務的對象帶來高質素的藝術實踐機會。期望帶給長者新鮮感與活力，以藝術作為積極連結社區的媒介，重燃自身的創造力，消弭孤寂感，並致力展現本地的創意高齡（Creative Aging）實踐。

讓藝術、創意陪你繼續再玩！

Facebook
6019 5251
creativeaginghk@elchk.org.hk

任何情況下，捐助機構皆不會對任何人或法律實體因此載內容而作出或沒有作出的任何行為負上任何法律責任。

主辦機構
基督教香港信義會社會服務部
Evangelical Lutheran Church Social Service - Hong Kong

捐助機構
香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust